

214

**Zmluva č. 116 0 69 0615**  
**o poskytnutí príspevku z rozpočtu Mestskej časti**  
**Bratislava – Karlova Ves**

---

**Článok I**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ dotácie:**

**Mestská časť Bratislava – Karlova Ves**  
Nám. sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4  
Zastúpený: Dana Čahojová, starostka  
IČO: 00603520  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Príjemca dotácie:**

**Vlastníci bytov a NP, Donnerova č. 23 - 35 v zastúpení**  
**Správčovským bratislavským družstvom**  
Drobného 27, 841 01 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Koloman Černák, predseda predstavenstva  
Ing. Jozef Opaterný, podpredseda predstavenstva  
IČO: 35 803 843  
(ďalej len „príjemca“)

uzatvárajú na základe Zásad podpory ochrany hniezdnej populácie dažďovníka obyčajného (*Apus apus*) a netopierov (*Chiroptera*) pri zateplňovaní a iných stavebných úpravách budov na území Mestskej časti Bratislava – Karlova Ves schválených uznesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Karlova Ves č. 65/2015 zo dňa 05. 05. 2015 (ďalej len „zásady“) túto zmluvu:

**Článok II**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1 Poskytovateľ na základe žiadosti poskytne príjemcovi **príspevok vo výške 356,40 eur** ako finančnú náhradu za zakúpenie náhradných búdok pre hniezdenie dažďovníkov a netopierov. Termín realizácie projektu: rok 2015.
- 2.2 Refinancovanie sa uskutoční na základe predloženého dokladu o zakúpení a uhradení búdok, ktoré príjemca príspevku predloží spolu so žiadosťou o príspevok. Príjemca sa zaväzuje inštalovať búdky na lokalite Donnerova 23 – 35, v rámci zateplenia bytového domu.
- 2.3 Mestská časť Bratislava - Karlova Ves vyplatí príjemcovi príspevku sumu vo výške 356,40 eur (slovom: „tristopäťdesiatšesť eur štyridsať eurocentov“) na účet: Tatra banka a.s. č.ú. 2631430006/1100, IBAN 6911 0000 0000 2631430006 do 10 dní od podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.

### Článok III Platnosť a účinnosť zmluvy

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke Mestskej časti Bratislava - Karlova Ves.

### Článok IV Záverečné ustanovenia

- 4.1 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri obdrží poskytovateľ, jeden príjemca.
- 4.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

30. 09. 2015

Bratislava, dňa 1. 10. 2015

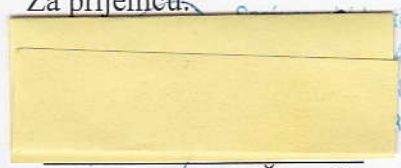
Bratislava, dňa


Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

  
Dana Čahojová  
starostka



  
Ing. Koloman Černák  
predseda predstavenstva

  
Ing. Jozef Opaterný  
podpredseda predstavenstva

Bratislavské družstvo  
41 01 Bratislava  
803 843